Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 96 (1999)
Heft: 6

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Juin 1999

En général, juin est le mois de la grande récolte. Si vous n'avez pas surveillé l'évolution de vos colonies, ce mois sera aussi celui des essaimages, quoique le temps froid d'avril ait perturbé le développement du couvain. L'hiver est maintenant bien loin. Le printemps dans toute sa splendeur est là, porteur de promesses. La nature tout entière nous embaume de ses mille senteurs.

Au rucher, c'est le grand boum. Par milliers les abeilles partent à la recherche du nectar que les plantes dispensent à profusion.

C'est ce mois que les travaux de l'apiculteur trouvent leur couronnement. Tout le travail accompli depuis la mise en hivernage a été préparé pour cette période. Ses colonies sont populeuses. C'est maintenant qu'il faut recueillir le fruit tant attendu...

Pose de la hausse – Si ce travail n'est pas encore fait, je vous conseille de contrôler vos ruches, car l'agrandissement doit se faire au bon moment. Si vous le pratiquez trop tôt ou trop tard, vous perturbez la bonne marche de la colonie. Cela peut avoir des conséquences importantes sur la récolte à venir.

D'une part, si vous la posez trop tard, la colonie, fortement développée, peut se trouver trop serrée. De ce fait, elle se préparera à l'essaimage et vous privera d'une récolte importante, du fait que plusieurs milliers de butineuses s'en iront avec l'essaim. Autre inconvénient: le miel récolté sera logé dans les cellules disponibles. La reine ne pourra donc plus pondre ses œufs, ce qui provoquera le blocage de la ponte. Dès lors, il y aura moins de naissances durant ces prochaines semaines.

D'autre part, la mise en place de la hausse va augmenter considérablement le volume de la ruche. Le couvain étant en plein essor, un certain refroidissement pourrait en résulter. Les abeilles ont poussé la reine à pondre considérablement afin d'obtenir un maximum de butineuses. Ce couvain a besoin de chaleur pour arriver à maturité. Les abeilles l'ont placé au centre, en haut. Une colonie ne peut assurer la chaleur nécessaire à l'augmentation de ce volume, car, à cette époque, nous ne sommes pas à l'abri d'un retour du froid ou d'une chute de température.

Les abeilles pourraient abandonner le couvain se trouvant dans les extrémités. Nous aurions alors du couvain refroidi, ce qui peut provoquer l'apparition de maladies. La pose des hausses doit être faite rapidement, elles seront sorties d'avance et aérées, surtout si elles étaient enfermées dans un local clos.

Cette importante aération est indispensable lorsque les cires ont été protégées contre la fausse teigne avec des produits chimiques. On procédera par une belle journée où la température atteint au moins 16 degrés. Une grande partie des abeilles étant à la récolte, quelques bouffées de fumée suffiront pour faire descendre les abeilles restantes entre les cadres. La pose de la hausse sera ainsi aisée et nous n'aurons pas le risque de sacrifier des abeilles sur les bords de la ruche.

Récolte – Pour certains apiculteurs, juin est le mois de la première récolte, cela par rapport à leur région. Aussi je vous conseille de ne pas sortir le miel avant que les cadres de hausse soient aux trois quarts operculés, afin que le

miel ne contienne pas trop d'humidité. Pour bien se conserver, le miel ne devrait pas contenir plus de 18 % d'eau ; une teneur en eau plus haute occasionne sa fermentation, le rendant ainsi impropre à la consommation. On veillera donc à n'extraire qu'un miel parfaitement élaboré par les abeilles, mûr et operculé dans une large proportion. Il faut toutefois noter que les teneurs en eau peuvent varier d'une année à l'autre. Elles peuvent être inférieures à 16 % ou au contraire dépasser 19%.

Le miel étant un produit naturel par excellence, nous devons lui conserver toutes ses qualités et valeurs. Il est donc indispensable de prendre quelques précautions dans la ruche déjà (fumée), à l'extraction (propreté, filtrage), ainsi que lors du conditionnement. Bonne récolte ! ***Erwin***

À VENDRE

NUCLÉIS

sur 4, 5 ou 6 cadres DB,
reines sélectionnées.

Gerber Jean-Philippe
1023 CRISSIER
Tél. (021) 634 40 66, heures des repas

À VENDRE

tabac pour pipe et enfumoir

Fr. 6.– par kg, min. 2 kg + port.

A. Duruz, 1743 Villarsel-le-Gibloux
Commande par carte postale ou
par tél. (026) 411 23 31, dès 19 h.

Collègues apiculteurs

Je profite de ces quelques lignes pour remercier tous ceux d'entre vous qui m'ont envoyé des échantillons de miel à analyser durant l'hiver. Mes apprentis ont analysé plus d'une centaine d'échantillons provenant d'une cinquantaine d'apiculteurs de toute la Suisse. Nous avons même reçu des miels de l'étranger (Roumanie, Bulgarie, Inde et Yougoslavie).

Une quantité infime des miels analysés a révélé des écarts par rapport aux normes en vigueur, ce qui est encourageant pour la qualité de nos produits à l'heure de la fraude des miels industriels.

Nous avons également été sensibles à vos encouragements, vos remarques, vos suggestions et aux petits mots si sympathiques qui accompagnaient vos échantillons.

Par vos envois vous avez permis à mes apprentis de se mesurer à un travail de masse et répétitif, ils ont pu constater comme il est important de conserver un travail de qualité malgré un volume important.

Encore une fois... à vous tous merci, de ma part et de celle de mon team d'analystes chevronnés.

Compte tenu de l'intérêt dont vous avez fait preuve, j'aimerais renouveler cette expérience.

Je vous ouvre donc mon laboratoire, dans les mêmes conditions que la saison passée, pour analyser vos miels de la cuvée 1999.

Les analyses seront les mêmes. Nous tâcherons d'élargir notre palette d'analyse cette année. Nous devrions être en mesure d'analyser les traces de métaux très bientôt.

Les conditions d'envois sont les mêmes que l'an dernier. A savoir environ 100 grammes de miel (pas moins, par pitié) à envoyer à Stéphane Marquis, route de Chavornay, 1372 Bavois.

Mon téléphone reste le (024) 441 81 58. E-mail : smarquis@hotmail.com

En attendant vos échantillons de cette année, je vous envoie mes salutations les meilleures. ***Stéphane Marquis***